

汤姆森商法教程

■[美]罗杰·勒鲁瓦·米勒 / 盖勒德 A. 詹提兹 / 著 ■阎中坚 邓思谦等译

(第五版)



THOMSON



LEARNING

◆ 中国时代经济出版社

汤姆森商法教程

■[美]罗杰·勒鲁瓦·米勒 / 盖勒德 A. 詹提兹 / 著 ■阎中坚 邓思谦等译

(第五版)



西安政院201 2 3134323 1

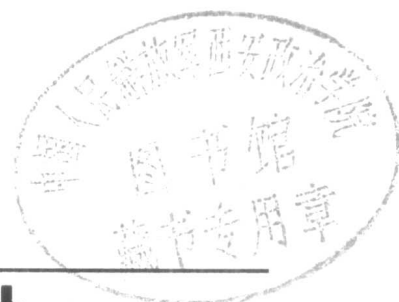
THOMSON



LEARNING



中国时代经济出版社



著作权合同登记 图字：01-2002 6386 号

图书在版编目 (CIP) 数据

汤姆森商法教程 (第五版) / (美) 罗杰·勒鲁瓦·米勒著; 阎中坚等译. — 北京:
中国时代经济出版社, 2003.3
ISBN 7-80169-362-0

I. 汤… II. ①罗…②阎… III. 商法—美国—高等学校—教材 IV. 1971.239.9
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 100214 号

Roger Miler, Gaylord A. Jentz: Fundamentals of Business Law, 5th Edition
(ISBN 0-324-06293-1)

Original Edition Copyright 2002 by South-Western College Publishing, a division of Thomson Learning. All rights reserved.
Translated for People's Republic of China by Thomson Learning Asia and China Modern Economic Publishing House under the
authorization of Thomson Learning.

No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning Asia and China
Modern Economic Publishing House.

981 243 314 7

本书中文简体字版由汤姆森学习出版集团授权中国时代经济出版社独家出版。未经出版者书面许可, 不得以任何方式
抄袭、复制或节录本书的任何部分。

汤姆森商法教程 (第五版)

〔美〕 罗杰·勒鲁瓦·米勒 著
阎中坚 邓思谦等 译
盖勒德 A. 詹提兹

出版者 中国时代经济出版社
地 址 北京东城区东四十条 24 号
青蓝大厦东办公区 11 层
邮政编码 100007
电 话 (010)64066019-88361317
传 真 (010)64065971
发行经销 各地新华书店经销
印 刷 北京昌平百善印刷
开 本 880×1230 1/16
版 次 2003 年 6 月第 1 版
印 次 2003 年 6 月第 1 次印刷
印 张 41.375
字 数 1188 千字
印 数 1~5000 册
书 号 ISBN 7-80169-362-0/F·140
定 价 68.00 元

版权所有 侵权必究

前 言

对于想在商界有所建树的人来说,当今时代对他们需要拥有的基本法律原理 and 知识提出了很高的要求。为此,我们撰写了《汤姆森商法教程》(第五版),目的就是让每一位读者都对商法的基本原则有个清晰完整的概念。法律条款会随时代变化,但基本的原则却是相对稳定的——而这,正是读者所需要了解的东西。

本书的特点之一:灵活的教学相长方式

我们知道,每个人都有不同的教学方法以及学习目的。所以,我们在本书中提供了一套灵活的教学相长的学习方法。尽管我们仍按照课文的内在逻辑关系组织材料,但大部分章节同时也具备相对的独立性。也就是说,你可以随心所欲地从任何一个章节开始阅读和使用本书。

此外,我们提供了充分翔实的辅助材料供教师在课堂选择使用。这些材料,无论是纸质材料还是多媒体材料,目的都在于强化教学的灵活性。

本书的特点之二:强调新技术以及电子商务的影响

我们在对本书进行修订的过程中,一个重要的指导思想就是要将新技术以及电子商务对现代商业法律体系翻天覆地的影响揭示出来。为此,我们在本书中特别涵括了下列因素:

两章关于计算机相关法律的新内容

为确保本书能为大家提供最新的信息,我们新增了两章完全关注网络法律知识的内容。在第3章,我们探讨计算机环境如何影响传统的司法概念以及如何提供调解司法争议的新手段;在第18章,则涉及电子合同以及与有关电子合同形成、履约相关的新法规和统一的规定。

也许商业和政府机构当前面临的最大挑战就是如何在计算机环境下保护知识产权。在第6章,我们特别关注该问题,以及立法者和相关行业组织解决此问题所取得的进展。

有关商法基本原理的网站

访问我们的网站: <http://fundamentals.westbuslaw.com>, 至少你会发现以下内容:

- * 与本书每章内容相应的互动式测验;
- * 与每章理论相关的在线实践及活动;
- * 与本书相关的最新案例;
- * “与作者对话”的栏目,可以让你把阅读本书时遇到问题直接通过电子邮件反馈给

作者；

- * 其他相关辅助内容。

计算机法律特点与电子教学

我们在本书的许多章节中都附有一个特殊的内容：“电子商务与法律”，将新技术对书中所述内容的影响揭示出来。此外，本书还提供了下列方法让学生浏览互联网上广博的法律资源：

- * 网络资源——每章后我们给学生提供与本章讨论内容相关的特别网址和连接方法。
- * 有关案例的网址——我们尽可能提供书中涉及案例的相关网址。一般情况我们会把该网址标注在案例的下方，并详细说明找到该案例的步骤。
- * 在线法律研究——为了让学生熟悉在线法律资源、更多地运用网络，我们在每章结尾，“网络资源”后还提供在线练习题。这些练习题主要是关于网站（<http://fundamentals.westbuslaw.com>）中“在线实践”栏目的一些问题。
- * 考前测验——每章结尾，在“在线法律研究”之后，还有在线测验题。

本书特征之四：特殊的案例形式

在每一章，我们都选择性地提供一些案例，以便对该章所述的法律原则进行解释。案例按顺序编号，便于课堂、做作业以及考试时引述。在选择案例时，我们不仅考虑其对当前法律的反映程度，还关注该案例在判例法历史上所起的重要作用。

每一个案例都以下列形式编排：

- * 案例名称以及资料出处（包括所有重要出处、能找到的相关网址以及网上浏览的方式）；
- * 主要事实；
- * 问题；
- * 结论；
- * 理由。

此外，每个案例结尾处还包含一个“分析性思考”，要求学生批判性地分析思考由此案例引发的相应问题。这部分内容的目的是要读者关注与道德、技术、国际、文化以及其他相应问题有关的特殊争议问题以及法庭判决。

本书特色之五：其他特殊教学方式

我们在本书中还包含了一些其他的特殊教学方法，包括：

每章都有的

- * 本章目标；
- * 图表和演示（近百个）；
- * 按章节编号并用黑体字突出地标示出与法律重点相关的众多例子。

章末内容

- * 每章小节 (图表形式);
- * 复习 (一系列提问形式的复习);
- * 问题和案例 (包括一些假定以及存在问题分析);
- * 关于社会责任道德问题的相关问题;
- * 进入国际互联网
- * 在线法律研究
- * 考前测验

单元末内容

改版后的本书特别加了一个两页的特别栏目“聚焦法律理念”，关注与本单元话题相关的特别案例。该栏目的介绍部分主要告诉大家该案例的背景和重要性；然后，我们引述法庭的主要观点以及可能的相反观点的摘要；然后，在随后的“上网看看”部分，再给读者们提供与本案例相关的其他信息的网址；最后，由“法律原理及分析”中提出的一些问题结束。这样，可以让读者们就法律、道德、经济、国际以及该案例的一般商业适用性等问题进行批判性思考。

与第四版的比较

在此，我们想谈一谈本版以第四版的一些区别。书的大部分内容是相同的，但在读者给我们的许多信件、电话以及评论帮助下本版大有改进。

新增两章有关电子商务的内容

* 第3章 (电子商务以及争议调解) ——涵盖了计算机环境下的司法管辖问题、有关域名争议调解的新政策和新机构，以及正在发展的“在线争议调解论坛”。

* 第18章 (电子合同) ——探讨了电子商务方面的重大进展，包括“塑料封装”合同以及“点击”合同，电子签名、电子代理、统一计算机信息交易法以及统一电子交易法。

重大修订章节

第五版的每一章都随法律方面的变化发展新增或者相应修改文章内容。本次修订的重要内容有：

* 第1章：作了结构上的调整，对判例法的探索分析这一部分从原来位于宪法部分之前移到了章末。

* 第4章：新增了关于权利原则的讨论以及关于道德决定的篇章。

* 第6章：由于计算机环境下的知识产权保护问题的最新法律进展，本章重新写过。

* 第7章：新增了关于1996年颁布的《商业间谍法》的讨论，此法将盗窃商业机密视为犯罪；完善了企业刑事责任的内容；探讨了美国高级法院最近对米兰达法则的决定。

* 第 17 章：在严格产品责任的讨论中包含了《民事侵权行为（第三版）：产品责任》中的部分条款。

* 第 20 章：新增了关于网上银行实务的全新部分，包括智能卡以及电子货币的使用。

* 第 24 章：根据最新的法律变化进行了全面更新，包括美国最高法院关于工作环境性骚扰的判决。

* 第 25 章：增加了关于有限责任公司和有限责任合伙企业的更多内容。

其他新增内容

除了上述内容外，你还会发现本书的以下新特色：

- * “电子商务和法律”的内容；
- * “在线法律研究”实践（章末提供）；
- * “考前测验”（章末）；
- * 每单元末的“聚焦法律理念”；
- * 书中涉及案例的相关网址；
- * 编号的例子；
- * 新案例以及案例问题；
- * 新的编排方式；

致 谢

Kenneth Anderson Mott community College

Janie Blankenship Del Mar College

Len Callahan Embry – Riddle Aeronautical University

Philip E. De Marco Mission College

Carol Docan California State University, Northridge

James T. Foster Florence Darlington Technical College

Frank Giesber Texas Lutheran University

Thomas F. Goldman Bucks County Community College

Edward M. Kissling Ocean County College

Percy L. Lambert Borough of Manhattan Community College

Daniel A. Levin University of Colorado, Boulder

Jane A. Malloy Delaware County Community College

John F. Mastriani El Paso Community College

Steven M. Platau The university of Tampa

Lee Ruck George Mason University

Gayle L. Terry Mary Washington College

Alan L. Weldy Goshen College
John O. Wheeler University of Virginia
Paula York Northern Maine Technical College

除上述人员外，我们非常感谢 West 公司中为此项目工作的人。谢谢 Rob Dewey 和 Jan Lamar 给与我们的有益建议和指导。特别应该提及 Kurt Gerdenich 和 Vicky True 为网站所付出的辛勤劳动。我们在 West 公司的长期编辑，Bill Stryker，为保证我们在文字编校方面不出错作了大量工作，我们对他的谢意永铭心底，同时还要感谢 Ann Borman 的大力协助。

此外，William Eric Hollowell，作为“教师手册”“学习指南”“题库”几部分的合著者，我们感激他为本版付出的心血。在这里，还必须提及 Lavina Leed Miller，他提供了专家研究，以及编辑、考证方面的帮助，还有 Phyllis Jelinek，为作者提供了大力协助。最后，我们还要感谢 Roxanna Lee 和 Suzanne Jasin 为本书所作的特别贡献。

我们做的并不完美。如果你和同学们发现还有什么地方不喜欢希望我们进一步修改，请和我们联系。和读者的不断交流永远都是我们未来进步的动力和源泉。

Roger LeRoy Miller
Gayload A. Jentz

目 录

第 1 章 商法的来源和全球法律环境	(1)
法律的本质	(1)
普通法的传统	(1)
美国法律的渊源	(3)
法律的分类	(6)
宪法对商业的影响	(8)
对法律的探索、分析	(14)
阅读和理解判例法	(15)
本章小结 商法的来源和全球法律环境	(21)
复习	(21)
问题和案例	(22)
进入国际互联网 商法的来源和全球法律环境	(23)
第 2 章 法院以及法律程序	(25)
司法机关在美国政府中的角色	(25)
基本司法要件	(26)
联邦以及州法院体系	(29)
随着一起州法院案件来了解法院程序	(33)
非讼解纷程序	(38)
本章小结 法院以及法律程序	(41)
复习	(43)
问题和案例	(43)
进入国际互联网 法院以及法律问题	(45)
第 3 章 电子商务和争议调解	(46)
计算机虚拟空间的司法管辖权	(46)
电子商务争议	(47)
域名争议的在线调解	(48)
世界知识产权组织 (WIPO)	(52)
在线其他争议调解	(54)
电子商务争议调解的未来	(55)

本章小结 电子商务和争议调解	(57)
复习	(58)
问题和案例	(58)
进入国际互联网 电子商务和争议调解	(60)
第4章 道德和社会责任	(61)
商业道德的本质	(61)
道德标准的渊源	(62)
道德决定的作出	(63)
公司的社会责任	(65)
全球环境下的道德问题	(70)
本章小结 道德和社会责任	(72)
复习	(73)
问题和案例	(73)
进入国际互联网 道德和社会责任	(74)
第5章 民事侵权	(76)
民事侵权法基础	(76)
对人故意侵权	(76)
对财物的故意侵权	(82)
非故意民事侵权 (疏忽)	(83)
严格赔偿责任	(88)
本章小结 民事侵权	(89)
复习	(90)
问题和案例	(90)
进入国际互联网 民事侵权	(91)
第6章 商业侵权、知识产权和计算机法	(93)
商业侵权	(93)
知识产权保护	(96)
实际财产	(103)
RICO	(106)
违反数码千禧年版权法	(107)
本章小结 商业侵权、知识产权和计算机法	(108)
复习	(109)
问题和案例	(109)
进入国际互联网 商业侵权、知识产权和计算机法	(110)
第7章 刑法	(112)
民法和刑法	(112)
犯罪行为的分类	(114)



刑事责任	(114)
公司的刑事责任	(115)
影响商业的犯罪	(116)
白领犯罪	(118)
刑事责任的辩护	(121)
宪法保护和刑事程序	(124)
刑事程序	(126)
本章小结 刑法	(128)
复习	(130)
问题和案例	(130)
进入国际互联网 刑法	(131)
第8章 合同的本质和分类	(133)
合同的作用	(133)
合同的定义	(134)
合同的要件	(134)
订立合同的自由和来自于合同的自由	(134)
合同的类型	(135)
合同的解释	(139)
本章小结 合同的本质和分类	(140)
复习	(141)
问题和案例	(141)
进入国际互联网 合同的本质和分类	(142)
第9章 订约和对价	(144)
订约	(144)
对价及其相关要求	(153)
对价价值的法律必要性和充分性	(153)
缺乏对价的合同	(154)
本章小结 订约和对价	(156)
复习	(157)
问题和案例	(157)
进入国际互联网 订约和对价	(159)
第10章 合同能力以及合法性	(161)
合同能力	(161)
合法性	(164)
本章小结 合同能力以及合法性	(170)
复习	(171)
问题和案例	(171)

进入国际互联网 合同能力以及合法性	(172)
第 11 章 同意以及合同的形式	(174)
同意的真实性	(174)
欺诈法令——对于合同书面形式的要求	(179)
欺诈法令——书面形式的充分性	(183)
口头证据规则	(184)
本章小结 同意以及合同的形式	(185)
复习	(186)
问题和案例	(186)
进入国际互联网 同意以及合同的形式	(188)
第 12 章 第三方权利与合同解除	(190)
转让与委托	(190)
第三方受益人	(194)
合同的解除	(196)
本章小结 第三方权利与合同解除	(201)
复习	(202)
问题和案例	(202)
进入国际互联网 第三方权利与合同解除	(204)
第 13 章 违约和补救	(205)
损害赔偿金	(205)
合同的撤销和返还财产	(208)
合同的特别履行	(208)
变更	(209)
基于准合同的恢复原状	(209)
损害赔偿金的选择	(210)
限制补救的条款	(211)
本章小结 违约和补救	(212)
复习	(213)
问题和案例	(213)
进入国际互联网 违约和补救	(215)
聚焦法律推理 Demasse 诉 ITT 公司	(215)
第 14 章 销售和租赁合同的构成	(218)
《统一商法典》的范围	(218)
涉及销售的《统一商法典》第二条款的适用范围	(219)
有关租赁的第二条 A 款的范围	(221)
销售和租赁合同的构成	(222)
国际商品销售合同	(234)



本章小结 销售和租赁合同的构成	(235)
复习	(236)
问题和案例	(236)
进入国际互联网 销售和租赁合同的构成	(238)
附件 国际咖啡销售合同范例	(240)
第 15 章 所有权和损失风险	(244)
可识别性	(244)
所有权的转移	(245)
损失风险	(248)
卖方以及出租人的可保利益	(253)
大宗转让	(253)
本章小结 所有权和损失风险	(253)
复习	(254)
问题和案例	(254)
进入国际互联网 所有权和损失风险	(256)
第 16 章 销售与租赁合同的履行和违约	(258)
履行义务	(258)
卖方或租赁人(方)的义务	(258)
买方或承租人(方)的义务	(264)
先发制人的拒付债务	(265)
卖方或租赁人(方)的补偿	(267)
买方或承租人(方)的补偿	(269)
本章小结 销售与租赁合同的履行和违约	(275)
复习	(277)
问题和案例	(277)
进入国际互联网 销售与租赁合同的履行和违约	(279)
第 17 章 保证与产品责任	(281)
保证	(281)
次品车消费者保护法(柠檬法 Lemon Laws)	(288)
产品责任	(289)
直接产品责任	(289)
《民事侵权行为重申:产品责任》(第三版)	(292)
对产品责任的辩护	(294)
本章小结 保证与产品责任	(295)
复习	(296)
问题和案例	(297)
进入国际互联网 保证与产品质量	(298)

第 18 章 电子合同	(300)
薄膜封装式协议 (Shrink-Wrap Agreements)	(300)
点击式协议 (Click-On Agreements)	(302)
电子签名 (E-Signature)	(304)
电子代理人 (E-Agents)	(306)
《统一计算机信息交易法》	(307)
《统一电子交易法》	(312)
NCCUSL 网站	(313)
本章小结 电子合同	(314)
复习	(315)
问题和案例	(315)
进入国际互联网 电子合同	(317)
聚焦法律理念 Lickley 诉 Max Herbold 公司	(317)
第 19 章 可转让性与债务责任	(320)
《统一商法典》第 3 条	(320)
票据种类	(321)
票据的转让	(325)
当然持有人 (HDC)	(327)
经由 HDC 的持有人	(330)
签名责任	(330)
保证责任	(333)
拒绝债务责任的辩护	(334)
债务责任的解除	(337)
本章小结 可转让性与债务责任	(337)
复习	(340)
问题和案例	(340)
进入国际互联网 可转让性与债务责任	(342)
第 20 章 支票、银行业务和电子银行业务	(344)
支票	(344)
银行与客户的关系	(347)
银行兑付支票的义务	(347)
银行接受存款的义务	(353)
资金电子转帐	(356)
电子银行业务	(358)
本章小结 支票、银行业务和电子银行业务	(359)
复习	(361)
问题和案例	(362)



进入国际互联网 支票、银行业务和电子银行业务	(364)
聚焦法律理念 Kolski 诉 Kolski	(364)
第 21 章 有担保交易	(368)
有担保交易中的术语	(368)
完善担保物权	(369)
担保物权的范围	(376)
担保物权中的优先权	(378)
债务人和债权人的权利义务	(380)
拖欠	(381)
修订后的第 9 款	(384)
本章小结 有担保交易	(385)
复习	(387)
问题和案例	(387)
进入国际互联网 有担保交易	(389)
第 22 章 债权人的权力和破产	(391)
法律对债权人的帮助	(391)
破产法和重组	(396)
第 7 章——清算	(397)
第 11 章——重组	(405)
第 13 章——偿还计划	(406)
第 12 章——家庭—农场主计划	(408)
本章小结 债权人的权力和破产	(408)
复习	(410)
问题和案例	(410)
进入国际互联网 债权人的权力和破产	(412)
聚焦法律理念 Grupo Mexicano de Desarrollo, S. A. 诉 Alliance Bond	
Fund, Inc.	(412)
第 23 章 代理关系	(415)
代理关系	(415)
代理关系的形成	(417)
代理人和委托人的义务	(420)
代理人的权力	(421)
代理关系中存在的责任	(425)
代理关系的终止	(427)
本章小结 代理关系	(429)
复习	(430)
问题和案例	(431)

进入国际互联网 代理关系	(432)
第 24 章 雇佣法	(434)
工资与工时法	(434)
工会	(435)
工人的健康与安全	(436)
收入保障	(438)
统一预算抽调法	(439)
家庭和医疗假	(439)
非法解雇	(439)
吹口哨者法	(441)
就业歧视	(441)
基于年龄的歧视	(445)
残疾歧视	(446)
对雇佣歧视的抗辩	(447)
州法令	(448)
本章小结 雇佣法	(448)
复习	(450)
问题和案例	(450)
进入国际互联网 雇佣法	(451)
第 25 章 独资企业、合伙企业和有限责任公司与有限合伙企业	(453)
独资企业	(453)
管辖合伙企业的法律	(454)
有限合伙企业	(465)
有限责任公司	(469)
有限合伙企业	(470)
有限责任的有限合伙企业	(471)
主要经营形式比较	(471)
特殊的经营形式	(473)
本章小结 独资企业、合伙企业和有限责任公司与有限合伙企业	(474)
复习	(475)
问题和案例	(475)
进入国际互联网 独资企业、合伙企业和有限责任公司与有限合伙企业 ...	(477)
第 26 章 公司的设立、资金的筹集与公司的终止	(478)
公司的性质	(478)
公司的权力	(480)
公司分类	(481)
公司设立	(484)



公司的地位	(488)
公司筹资	(490)
兼并与合并	(493)
资产收购	(495)
股票收购	(496)
终止	(496)
本章小结 公司的设立、资金的筹集与公司的终止	(497)
复习	(500)
问题和案例	(500)
进入国际互联网 公司的设立、资金的筹集与公司的终止	(502)
第 27 章 公司董事、官员和股东	(504)
董事的作用	(504)
公司官员和经理的作用	(506)
董事和官员的职责	(506)
董事和官员的责任	(508)
股东的作用	(509)
股东的权力	(511)
股东的责任	(515)
多数股东的职责	(516)
本章小结 公司董事、官员和股东	(516)
复习	(517)
问题和案例	(517)
进入国际互联网 公司董事、官员和股东	(519)
第 28 章 投资者保护	(520)
1933 年证券法	(520)
1934 年证券交易法	(525)
扩大的 SEC 权利	(532)
规范投资公司	(533)
州公司法	(533)
本章小结 投资者保护	(534)
复习	(534)
问题和案例	(535)
进入国际互联网 投资者保护	(537)
聚焦法律理念 Longman 诉 Food Lion 公司	(538)
第 29 章 个人财产和财物委托	(541)
财产所有权	(541)
获得个人财产的所有权	(542)